

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL
 DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

5837

| | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|-------------------|---|----------------------------|----------------------|---|------------------------------|------------------|
| NUMBER <i>2407</i> <i>3007</i> | | ENGLISH NAME <i>Alice Tsoytea</i> | | | AGENCY | | | NATION <i>Pusbls.</i> | | |
| BAND | | INDIAN NAME <i>Sowtea</i> | | | HOME ADDRESS <i>(Uncle) Robt. Y. Marmon,</i> | | | Laguna, N. M. | | |
| FATHER, <i>D.</i> | | MOTHER, <i>D.</i> | | BLOOD <i>F</i> | AGE <i>19</i> | HEIGHT <i>5' 1 3/4"</i> | WEIGHT <i>113</i> | FORCED INSP. <i>33</i> | FORCED EPXR. <i>3 1/2</i> | SEX. <i>F</i> |
| ARRIVED AT SCHOOL <i>Sept. 17, 1909.</i> | | FOR WHAT PERIOD <i>Three years.</i> | | | DATE DISCHARGED <i>4-4-13</i> | | | CAUSE OF DISCHARGE <i>Wed (Apr.)</i> | | |
| TO COUNTRY <i>4-7-11</i> | | PATRONS NAME AND ADDRESS <i>Benjamin Lippincott, Cinnaminson, N. J.</i> | | | | | | FROM COUNTRY <i>4-23-11</i> | | |

THE SHAW-WALKER CO., WURKELN. 79104

Months in school before Carlisle,

Raguna Day Sch. 1903-1904.

Grade entered at Carlisle, *1st. Gr.*

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, *Cath.*

Bro't by Jos. Ross.
alice gives age 16
name should be
spelled Tsoytea.
miles to sch.

130

BRIEF.

Application of

FOR THE ENROLLMENT OF

Alice Sowtea

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle, Pennsylvania

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Date of enrollment, _____, 190_____

Term of enrollment, *Three* (*3*) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, _____

Application for Enrollment in a Nonreservation School.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of Alice Bowtea ; female ; date of birth 1890 - ;
(Name of child.) (Sex.)
Pueblo
(Tribe.)

| NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small> | Living or Dead. | TRIBE. | BAND. | DEGREE OF INDIAN BLOOD. |
|---|-----------------|---------------|---------------|-------------------------|
| <u>Luke Bowtea</u> <u>Bow-te-a</u> <small>NAME OF MOTHER.</small> | <u>Dead</u> | <u>Pueblo</u> | <u>Laguna</u> | <u>full</u> |
| <u>Elogia Bowtea</u> <u>Si-a-cha</u> | " | " | " | " |

I, Robert Y. Marmou, do hereby voluntarily consent and agree to her enrollment in said school for a period of Three years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.
(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

| NAME OF SCHOOL. | DATE OF ENROLLMENT. | DATE OF DISCHARGE. | CAUSE. | GRADE. |
|-----------------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|--------|
| <u>1. Laguna Day School</u> | <u>1903</u> | <u>1904</u> | <u>Other work to do</u> | |
| <u>2.</u> | | | | |
| <u>3.</u> | | | | |
| <u>4.</u> | | | | |

Robert Y. Marmou
(Parent, guardian, or next of kin.) (Uncle)

P. O. address: Laguna,
N. M.

Two witnesses:

R. W. Cassady
Pedro martin

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 14th day of August, 1909

Fred Dillow

Physician at Albuquerque, Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of Robert Y. Marmor
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 4th day of Sept, 1909

R. Perry

Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



R The Applicant Alice Sowtea
has Enlarged cervical glands
which I have observed for the
past five years; In this time
they have not been active and.
I think the girl. is not to a
measure as other children
her lungs are clear and her
general health good.

Fred Wilson
Physician

R



With a view of obtaining the active principle of parsley and not merely a mixture of the terpenes (so-called apiol), CHAPOTEAU made a complete study of the plant, and adopted a process for the extraction of apioline, which is a thick reddish liquid boiling at 299° C. (527° F.), specific gravity 1.113.

Alice Tsouta

Laguna, N. Mex

Jan 24/1914

My dear Sir

I never write to you for a long
time now well I am sorry Alice
is die But anyway now I am
happy at time and I am well
I think about you and do good
to me for friend now I tell you
Laguna peoples are all well
at home please return to me
very soon That is all from
Your friend
Cecilia Terry to

Sagunadi, ^{2nd}
January 11-1912

Mr. Friedman

Dear Friend I am going
to write you tonight. I am glad
because you always write to me
about my daughter, + you let
me know how she is, + I
am anxious to learn good
english, + please take care
of God, teach right. I am
well + all of my people, every
one of them, + also Francisco
Pinto got married about
two weeks ago with Maria

Pino. I send my very best
love + regard to your wife +
you self.

This is all answer
Soon I am Respectfully
Yours
Cecilia Lowtea

NAME

Alice Graytea

TRIBE

Pueblo

PARENT OR GUARDIAN.

DATE ENROLLED.

Sept. 17, 1909.

TERM.

3 yrs.

AGE.

19

HOME ADDRESS

Robt. Marmore,
Raguna, N.M.

DATE OF RECORD

ACADEMIC DEPARTMENT.

INDUSTRIAL DEPARTMENT.

DORMITORY.

OUTING

SPECIAL REMARKS.

ROOM
NO.

Scholarship

Conduct.

Shop.

Ability.

Conduct.

Room
No.

Neatness

Conduct.

Ability.

Conduct

Jan. '10

Nor

Good

Ex.

Shop
Work

V.G.

E+

19

E+

E+

July '10

Nor

Good

Ex.

none

"

"

"

"

Jan. '11

Hosp.

July '11

Nor

Fair

V.G.

D.R.

V.G.

E+

V.G.

E+

E+

Dec. '11

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

N.M.

130

Name of Student *Alice Soutter*

Home Address *R. Marmion, Laguna*

Tribe *Pueblo*

Age at Entrance *19* Date of Entrance *9-17-'09* Shop

| JAN. | FEB. | MAR. | APR. | MAY | JUNE | JULY | AUG. | SEPT. | OCT. | NOV. | DEC. | TOTAL OR AVERAGE |
|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|------------------|
| <i>July</i> | <i>Aug.</i> | <i>Sept.</i> | <i>Oct.</i> | <i>Nov.</i> | <i>Dec.</i> | <i>Jan.</i> | <i>Feb.</i> | <i>Mar.</i> | <i>Apr.</i> | <i>May</i> | <i>June</i> | |

Patron *D. R. Lippincott* Locality

Days in School

Address *Cinnaminson, N.J.* R. R. Station

Conduct

Recommended by

Grade in School

Ability

Grade of Home Church

Health

Date of Outing *4-7-'11* Date Returned *4-22-'11* Wages

Earnings

g
g
g

